

## INSTRUCTION FOR CHILD ADOPTION

### **1. Document for adopted parent:**

- Fill out 2 child adoption applications
- 2 copies of the bank statement
- 2 copies of passport
- 2 copies of the employment statement
- Police statement of your criminal record
- 1 original and 1 copy of the certificate or statement from the Child Adoption Center
- 2 photos (2 x 2 inches)
- \$100.00 fee.

All of the above documents must be sent to the Lao embassy (consular section) accredited to the United States of America and Canada.

### **2. Document for adopted children**

- A proposal through the head of village, district, and provincial governor.
- Certificate of residence
- Birth Certificate
- Parents' death certificates (if available)
- Copy of the family registration book

All of the above documents must be sent to the head of village, district mayor and provincial governor for official approval.

❖ If you need more information, please contact the consular office at:

Tel: (202) 328-9239, (202) 285-5395, (202) 332-6416, (202) 667-0076 Ext: 205 & 203

From: 9:00 am to 12:00 noon, and 1:00 pm to 4:30 pm,  
Monday to Friday (Washington DC Time Zone)

Fax: (202) 332-4923

Email: [embasslao@gmail.com](mailto:embasslao@gmail.com)

Address: Embassy of the Lao PDR  
2222 S Street, N.W  
Washington, D.C., 20008



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ  
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ສະຖານເອກອັກຄະລັດຖະທູດ  
ສປປ ລາວ - ວໍຊິງຕັນ ດີຊີ

2222 S Street, NW. Washington, DC  
Tel: 202-332-6416, Fax: 202-332-4923

ໃບຄໍາຮ້ອງ

ຂໍຮັບເອົາເດັກນ້ອຍມາລ້ຽງເປັນລູກບຸນທໍາ

ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ: (ພາສາລາວ) .....

(ພາສາອັງກິດ) .....

ເຊື້ອຊາດ: ..... ສັນຊາດ: ..... ວັນ,ເດືອນ,ປີເກີດ:...../...../.....

ສະຖານທີ່ເກີດບ້ານ: ..... ເມືອງ: ..... ແຂວງ: .....

ທີ່ຢູ່ປະຈຸບັນ: .....

.....

ລາຍໄດ້ສະເລ່ຍຕໍ່ປີ: .....

ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ ເມຍ/ຜົວ: .....

ວັນ,ເດືອນ,ປີເກີດ: ...../...../..... ເຊື້ອຊາດ: ..... ສັນຊາດ: .....

ອາຊີບ: ..... ລາຍໄດ້ສະເລ່ຍຕໍ່ປີ: .....

ສະມາຊິກຄອບຄົວຂອງທ່ານປະຈຸບັນມີຈັກຄົນ ..... ຄົນ, ຊາຍ.....ຄົນ, ຍິງ..... ຄົນ, ມີວຽກເຮັດ

ງານທໍາແລ້ວຈັກຄົນ..... ຄົນ, ຍັງບໍ່ທັນມີວຽກເຮັດຈັກຄົນ..... ຄົນ, ລາຍຊື່ເດັກນ້ອຍທີ່ຈະຮັບລ້ຽງ:

ລ/ດ	ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ	ອາຍຸ	ທີ່ຢູ່ປະຈຸບັນ	ຊື່ພໍ່	ຊື່ແມ່
1					
2					
3					

ສະຖານະພາບຄອບຄົວຂອງເດັກດັ່ງກ່າວ: .....

.....

.....

.....

ສາຍພົວພັນລະຫວ່າງ ທ່ານ ກັບຄອບຄົວພວກກ່ຽວ: .....

ປະຈຸບັນເດັກນ້ອຍດັ່ງກ່າວຢູ່ພາຍໃຕ້ການປົກຄອງຂອງໃຜ ? .....

ອາຊີບຜູ້ນັ້ນເຮັດຫຍັງ ? .....

ທີ່ຢູ່ປະຈຸບັນ: .....

ທ່ານກັບຜູ້ປົກຄອງຂອງເດັກນ້ອຍໄດ້ຕົກລົງກັນແນວໃດແລ້ວ ? .....

.....

.....

ທີ່: ..... ວັນທີ: ..... / ..... / .....

ຄຳເຫັນດີຂອງຜູ້ເປັນເມຍ ຫຼື ຜົວ

ລາຍເຊັນເຈົ້າຂອງຄຳຮ້ອງ

ສະຖານເອກອັກຄະລັດຖະທູດ

ສປປ.ລາວ-ວໍຊິງຕັນ ດີຊີ

ຄໍາຖາມສໍາພາດ

ສໍາລັບຜູ້ສະໜັກຮັບເອົາເດັກນ້ອຍລາວມາລ້ຽງ

ເພື່ອສະດວກໃນການຄົ້ນຄ້ວາ ແລະ ຝຶກຈາລະນາຄໍາຮ້ອງຂອງທ່ານ, ຈຶ່ງໃຫ້ທ່ານຕອບຄໍາຖາມດັ່ງລຸ່ມນີ້ໃຫ້ລະອຽດ, ຈະແຈ້ງ ແລະ ຄົບຖ້ວນ.

1. ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ: (ພາສາລາວ) .....  
(ພາສາອັງກິດ) .....
2. ວັນ,ເດືອນ,ປີເກີດ: ...../...../..... ສະຖານທີ່ເກີດບ້ານ: .....  
ເມືອງ: ..... ແຂວງ: .....
3. ເວລາຢູ່ລາວທ່ານເຮັດອາຊີບຫຍັງ ? ແຕ່ປີໃດ ເຖິງປີໃດ ?.....
4. ທ່ານອອກຈາກ ສປປ.ລາວ ມາປີໃດ: .....
5. ອອກຈາກ ສປປ.ລາວ ມາດ້ວຍເຫດຜົນອັນໃດ ? .....
6. ທ່ານເຄີຍຢູ່ສູນອົບຮົມປະເທດໄທບໍ ? ສູນໃດ ? ປີໃດຫາປີໃດ ? .....  
.....
7. ທ່ານມາຮອດສະຫະລັດອາເມລິກາ ຫຼື ການາດາ ປີໃດ ? .....
8. ທີ່ຢູ່ຂອງທ່ານປະຈຸບັນ: .....  
ໂທລະສັບ: .....
9. ອາຊີບຂອງທ່ານປະຈຸບັນເຮັດຫຍັງ: ..... ລາຍໄດ້ສະເລ່ຍຕໍ່ປີ: .....
10. ຜ່ານມາທ່ານເຄີຍເປັນສະມາຊິກຂອງສະມາຄົມ ຫຼື ອົງການໃດຂອງລາວຢູ່ຕ່າງປະເທດບໍ ? .....  
.....
11. ຜ່ານມາທ່ານເຄີຍເຂົ້າຮ່ວມອົງການໃດ ທີ່ຕ້ານກັບ ສປປ.ລາວບໍ ? ຖ້າເຄີຍໃຫ້ຕອບຄໍາຖາມລຸ່ມນີ້:  
- ຊື່ຂອງອົງການ: .....  
- ໃຜເປັນປະທານ: .....  
- ແຕ່ປີໃດເຖິງປີໃດ ? ອອກແລ້ວຫຼືຍັງ ? .....
12. ຜ່ານມາທ່ານເຄີຍໄປຢ້ຽມຢາມປະເທດລາດຈັກເທື່ອ ? ປີໃດຫາປີໃດ ? .....  
.....

13. ການພົວພັນລະຫວ່າງທ່ານ ກັບເດັກນ້ອຍ ທີ່ຈະຮັບມາລ້ຽງໃນສະຖານໃດ: .....

.....

14. ຍາດຜື່ນໜຶ່ງທີ່ໃກ້ສິດຂອງທ່ານ ຢູ່ ສປປ.ລາວ ມີໃຜແດ່ ?

ລ/ດ	ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ	ອາຍຸ	ອາຊີບເຮັດຫຍັງ	ສາຍພົວພັນ	ທີ່ຢູ່ປະຈຸບັນ
1					
2					
3					
4					
5					

15. ຍາດຜື່ນໜຶ່ງໃກ້ຊິດຂອງທ່ານ ທີ່ຢູ່ອາເມລິກາ, ການາດາ ມີໃຜແດ່ ?

ລ/ດ	ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ	ອາຍຸ	ອາຊີບເຮັດຫຍັງ	ສາຍພົວພັນ	ທີ່ຢູ່ປະຈຸບັນ
1					
2					
3					
4					
5					

ຂ້າພະເຈົ້າຂໍຢືນຢັນດ້ວຍກຽດວ່າ ຂໍ້ຄວາມທັງໝົດ ທີ່ໄດ້ໃຫ້ຂ້າງເທິງນີ້ແມ່ນຖືກຕ້ອງ ແລະ ເປັນຄວາມຈິງ ທຸກປະການ. ດັ່ງນັ້ນ, ຈຶ່ງໄດ້ລົງລາຍເຊັນໄວ້ເພື່ອເປັນຫຼັກຖານອ້າງອີງ.

ທີ່: ..... ວັນທີ: ..... / ..... / .....

ລາຍເຊັນ ແລະ ຊື່ແຈ້ງ